

政治经济学经典著作选编

(资本主义部分)

(下 册)

杭州大学政治系资料室編

1962年4月

目 录

第八章 资本的循环与周转

馬克思：《資本論》第二卷第一章第四节…………… (1)

第九章 平均利潤和生产价格

馬克思：《資本論》第三卷第一章…………… (35)

馬克思：《資本論》第三卷第九章…………… (48)

第十章 商业資本和商业利潤

馬克思：《資本論》第三卷第十七章…………… (65)

馬克思：《資本論》第三卷第十六章 (略)

第十一章 借貸資本和利息

馬克思：《資本論》第三卷第二十七章…………… (85)

第十二章 資本主义地租

列 寧：《土地問題和〈馬克思主义批評家〉》第一、二节
…………… (92)

馬克思：《資本論》第一卷第十三章第十节 (略)

馬克思：《資本論》第三卷第三十七章 (略)

第十三章 資本主义再生产和国民收入

馬克思：《資本論》第二卷第十八章緒論…………… (111)

第二十章…………… (118)

第二十一章第三节…………… (135)

列 宁：《論所謂市場問題》第一、二、三節……………（153）

第十四章 經濟危機

恩格斯：《反杜林論》第三編二、理論三、生產（有關部分）……………

列 宁：危機的教訓……………（153）

恩格斯：《社會主義由空想發展為科學》第三節（略）

列 宁：《評經濟浪漫主義》第一章第七節（略）

第十五章 帝國主義的基本經濟特徵

列 宁：《帝國主義是資本主義最高階段》第一——六節（略）

第十六章 帝國主義的歷史地位

列 宁：《帝國主義是資本主義的最高階段》第七——十節（略）

第十七章 資本主義總危機

列 宁：論歐洲聯邦口號（略）

毛澤東：帝國主義和一切反動派都是紙老虎（略）

《紅旗》編輯部：《列寧主義萬歲》（略）

第八章 資本的循环与週轉

馬克思：《資本論》第二卷第一章 貨幣資本的循环

資本的循环过程①，是通过三个阶段进行的；根据第一卷的說明，此等阶段，形成如次的序列：

第一阶段：資本家以购买者的資格，出現于商品市場和劳动市場。他的貨幣转化为商品，那就是通过 $G-W$ 这一个流通行为。

第二阶段：資本家用购进的商品，从事生产的消費，他以資本主义商品生产者的資格活动；他的資本，通过了生产过程。結果是一种商品，它的价值，較大于它的各种生产要素的价值。

第三阶段，資本家以售卖者的資格回到市場。他的商品转化为貨幣，那就是通过 $W-G$ 这一个流通行为。

所以，貨幣資本循环的公式，是：

$$G-W\cdots\cdots P\cdots\cdots W'-G'$$

虛綫表示流通过程的中断。 W' 与 G' 表示已經由剩余价值增加的 W 与 G 。

在第一卷，第一阶段与第三阶段，在它们为理解第二阶段（即資本生产过程）所必要的范围以內，方才被討論到。因此，資本在不同各个阶段装上的不同各个形态，資本在反复循环中时而采取时而脫棄的不同各个形态，在第一卷，都还没有論到。它们現在就要成为研究的直接对象了。

① 自第Ⅰ稿。

为要純粹地理解这些形态，我们首先要把那些与形态变化和形态构成本身无关的一切要素丢开，所以，我们这里不但假定商品是依照价值售卖，并且假定那种售卖，是在不变的情形下进行。所以，也把循环过程中可以发生的价值变动丢开。

I. 第一阶段 $G-W$ ①

$G-W$ 表示一个货币額交换成为一个商品額；对于购买者，是他的货币转化为商品，对于售卖者，是他的商品转化为货币。使一般商品流通的这个过程，同时在个别資本的独立循环上，成为机能上确定的一个阶段的，不是过程的形态，而是它的物质内容，是那种和货币相换位的商品的特殊使用性质。一方面是生产資料，另一方面是劳动力，那就是商品生产之物的因素和人的因素，它们是什么，当然要与所产物品的种类相适合。以 A 表示劳动力，以 P_m 表示生产資料，要购买的商品額 $W = A + P_m$ 。简单的說，就是 $W < \frac{A}{P_m}$ 。所以，以内容来观察， $G-W$ 是表现为 $G-W < \frac{A}{P_m}$ 。那就是， $G-W$ 是分成 $G-A$ 与 $G-P_m$ ；货币額 G 分成两部分，一部分购买劳动力，一部分购买生产資料。这两种购买，是属于完全不同的两个市場。一个是属于真正的商品市場，另一个是属于劳动市場。

不过， $G-W < \frac{A}{P_m}$ ，除了表示 G 所换成的商品額有这种质的分割，还表示了一种极有特征的量的关系。

我们知道，劳动力的价值或价格，是在工資形态上，支付给那些把劳动力当作商品来卖的劳动力所有者，那就是，当作一个包含剩余劳动的劳动量的价格。比如，如果劳动力的日价值等于 3 馬克，等于 5 小时劳动生产物，这个金額就会在买者和卖者間的契約上，表现为 10 小时（比方这样說）劳动的价格或工資。如果这种契約，比方說是和 50 个劳动者締結的。他们每天对于购买者，就一共要提供 500 劳动小时，其中二分之一，即 250 劳动小时，或 25 个 10 小时的劳动日，不

① 从这里起是采自 1878 年 7 月 2 日开始的第 1 稿。

外是由剩余劳动构成。购进的生产资料的数量与范围，必须对于这个劳动量的使用，是充分的。

因此， $G - W < \frac{A}{P_m}$ 不仅表示这种质的关系：一定额货币（比如说 422 镑），要换成互相适合的生产资料与劳动力。它还表示一种量的关系，那就是用在劳动力 A 上面的货币部分和用在生产资料 P_m 上面的货币部分间的量的关系。这种量的关系，自始就是由一定数劳动者所支出的剩余劳动的总和来决定。

比方说，在一个纺纱厂 50 个劳动者的周工资是等于 50 镑时，如果由一周劳动 3000 小时（其中有 1500 小时剩余劳动）而转化为棉纱的生产资料有 372 镑的价值，那就必须有 372 镑支出在生产资料上面。

增加劳动的使用，在不同诸产业部门，会在什么程度内，需要有生产资料形态上的价值增加，在这里，是全无系关的。只有这一点成为问题，用在生产资料——即在 $G - P_m$ 中购买进来的生产资料——上的货币部分，在一切情形下，都必须是充分的，必须依适当的比例来使用。或者说，生产资料的量，必须够吸收那样多的劳动，必须够由它转化为生产物。如果没有充分的生产资料，由购买者支配着的剩余劳动，就会不能被利用；他对于这种剩余劳动的支配权，也就没有什么用处。反过来，如果已有的生产资料多于可以使用的劳动，它就仍然没有和劳动达到饱和状态，不会转化为生产物。

$G - W < \frac{A}{P_m}$ 过程一经完成，购买者所支配的，就不仅是生产一个有用物品所必要的生产资料和劳动力。他已经支配着一个较大的劳动力流动体，或者说一个较大的劳动量，那就是比补偿劳动力价值所必要的量更大；同时，又支配着把这个劳动量实现或对象化所必要的生产资料。所以，他所支配的生产因素所可生产的物品，比它的生产要素有更大的价值，或者说，是一个包含有剩余价值的商品量。这时候，由他在货币形态上垫支的价值，已经存在一种实物形态中了，在这个实物形态中，它能够当作会（在商品形态上）孵化出剩余价值的价值来实现。换句话说，它是存在于生产资本 (Produktire Kapital)

的状态或形态中，它有能力当作創造价值和剩余价值的东西来发生机能。这个形态上的資本称为P。

但P的价值，是等于A + P_m 的价值，与交換A与P_m 的G相等。G与P是同一个資本价值，不过是在不同的存在方式上。它是在貨幣状态或貨幣形态上的資本价值——貨幣資本 (Geldkapital)。

因此， $G - W < \frac{A}{P_m}$ 或它的一般形态G—W，或諸商品购买的总和，或一般商品流通的这个过程，当作資本的独立循环的阶段来看，便同时是資本价值由貨幣形态到生产形态的转化；或更簡單的說，便同时是由貨幣資本到生产資本的转化。在我们这里所討論的循环形态中，貨幣表现为資本价值的第一个担負物；从而，貨幣資本表现为資本依以垫支的形态。

当作貨幣資本，它是在这样一个状态，在其內，它能够完成貨幣的机能。就現在的情形來說，就是完成一般购买手段与一般支付手段的机能。（支付手段的机能，是对于劳动力而言的，因为劳动力是先购买，但要在它发生作用过后被支付。生产資料如果不是市場上現成的，必須先定购，G—P_m 上的貨幣也就同样是当作支付手段。）这种能力，不是由貨幣資本是資本的事实，而是由貨幣資本是貨幣的事实引起的。

另一方面，貨幣状态中的資本价值，也只能担任貨幣的机能，不能担任別的机能。使这种貨幣机能成为資本机能的，不外因为它在資本的运动上有一定的作用，不外因为它出現的阶段，和資本价值循环的其他阶段有一种联系。以我們当前的情形为例來說，貨幣是用来交換各种商品；这各种商品的結合，形成生产資本的实物形态，从而，已經潛伏地，在可能性上，包藏着資本主义生产过程的結果了。

在 $G - W < \frac{A}{P_m}$ 中担任貨幣資本机能的貨幣的一部分，会由这种流通的完成，过渡到一种机能，在其內，它的資本性质将会消失，它的貨幣性质則將保留。貨幣資本G的流通，分为G—P_m 与G—A，即生产資料的购买和劳动力的购买。現在让我们考察一下后一个过程

本身。 $G-A$ 以资本家方面看是劳动力的购买，从劳动者方面，即劳动力所有者方面看，又是劳动力——因为我们把工资形态当作前提，所以在这里可以只说劳动——的售卖。购买者所见的 $G-W$ ，即 $G-A$ ，在这种场合，正和在各种购买的场合一样，便是售卖者（劳动者）所见的 $A-G$ ，即 $W-G$ ，是他的劳动力的售卖。这是商品的第一个流通阶段，第一个形态变化（第一卷第三章ⅡA第93页以下）。在劳动力卖者看来，这是他的商品转化成它的货币形态。劳动者会把它由此获得的货币，渐渐用在一个满足他的商品需要的商品总和上，即消费资料上。他的商品的总流通，是表现为 $A-G-W$ 的方式；先是 $A-G$ 或 $W-G$ ，其次是 $G-W$ ，所以是在简单商品流通的一般形态 $W-G-W$ 上。在这里，货币只表现为一现即灭的流通手段，商品对商品的交换上的单纯媒介物。

$G-A$ 在货币资本到生产资本的转化上，是特征的要素，因为这是本质的条件，有了它，那在货币形态上垫支的价值，方才现实地转化为资本，转化为生产剩余价值的价值。 $G-P_m$ 所以是必要的，不过为了要实现由 $G-A$ 购进的劳动量。在本书第一卷第二篇（第147页至188页），“由货币到资本的转化”中，我们已经从这个观点说明 $G-A$ 。在这里，我们更须从别一个观点，特别是就货币资本（当作资本的现象形态）的关系来考察它。

$G-A$ 一般视为是资本主义生产方式的特征。但并非因为劳动力的购买是这样一种购买契约，依照这个契约，所供给的劳动量，应比补偿劳动力价格或工资必要的量大，并非因为这种购买契约，规定应供给剩余劳动，虽然这是垫支价值资本化或剩余价值生产的根本条件。却宁可说是为了它的形态，因为劳动是在工资形态上用货币购买的。而这正是货币经济的特征记号。

并且在这里，当作特征的，又不是形态的不合理。那种不合理宁可说是被忽视了。其中的不合理正是由以次的事实购成！当作价值形成要素的劳动本身，是没有价值的，从而，一定量劳动也不能有任何可以表现在它的价格（那就是它和一定量货币的等价关系）上的价值。但我们知道，工资不过是一个变装了形态。在这个形态上，比

方說，勞動力一日的價格，會表現為這個勞動力在一日中所做的勞動價格。因此，個這勞動力在6小時勞動內生產的價值，就表現為12小時的勞動力機能或勞動的價值了。

G—A會成為所謂貨幣經濟的特征或印記，是因為在這裡，勞動表現為它的所有者的商品，貨幣則表現為購買者。那就是，因為有這種貨幣關係，即人類活動的買賣。不過，貨幣很早就已經當作所謂服務（Dienste）的購買者出現了，雖然那時候，G並沒有轉化為貨幣資本，經濟的一般性質也沒有變動。

究竟是轉化為何種商品，對於貨幣，是一點關係沒有的。它是一切商品的一般等價形態。一切商品，都由它們的價格，表示它們在觀念上是代表一定額的貨幣，並表示它們等待着要轉化為貨幣。並且只因為與貨幣交換，它們方才取得這樣的形態，在這個形態上，它們可以轉化成種種在它們的所有者看來是使用價值的東西。勞動力一經當作它的所有者的商品，出現於市場，而在為勞動的支付的形態上或在工資的形態上被售賣，它的買賣，就與任何其他商品的買賣相比較，也沒有任何使人驚異的地方。特征的所在，不是商品勞動力能夠買賣，而是勞動力表現為商品的事實。

在生产之物的因素和人的因素都由商品形成的限度內，資本家是依 $G - W < \frac{A}{P_m}$ （即貨幣資本到生產資本的轉化），來成就這兩個因素

的結合。假如貨幣是第一次轉化為生產資本，或對於它的所有者是第一次當作貨幣資本來發生機能，他在購買勞動力以前，就定然要先購買勞動建築物，機器之類的生產資料。因為，勞動力一經由他支配，就須有生產資料在那裡，好讓它能够當作勞動力來利用。

以上是從資本家方面說的。

從勞動者方面說：他的勞動力的生產應用，是要在它被售賣出去，並與生產資料相結合的時候，方才是可能的。在賣以前，勞動力是和生產資料，它依以實現的對象條件，分離存在的。在這種分離狀態中，它既不能直接由它的所有者應用來從事使用價值的生產，也不能由他應用來從事商品的生產，並由這種商品的售賣，來維持他的生

存。但一經賣出，并與生產資料相結合，它就和生產資料一樣，對於它的購買者，成為生產資本的一個成分了。

在G—A行為中，貨幣所有者與勞動力所有者，僅僅以購買者和售賣者的資格發生相互關係，以貨幣所有者和商品所有者的資格互相對立着。所以，就這方面說，他們相互只是在一種貨幣關係上。但同時購買者又表現為生產資料的所有者，生產資料卻是勞動力的所有者得以生產地把它支出的對象條件。換句話說，這種生產資料，是當作別人的所有，與勞動力的所有者相對立的。另一方面，勞動的出賣者，也是當作別人的勞動力，與它的購買者相對立。并且，這種勞動力要現實地當作生產資本來發生作用，又一定要先歸它的購買者支配，先和他的資本相結合。所以，資本家和工資勞動者的階級關係，在他們在G—A（從勞動者方面說，就是A—G）行為中互相對立的時候，就已經成立了，已經被假定了。這是買賣，是貨幣關係，但在這種買賣中，購買者是資本家，售賣者是工資勞動者。并且，這種關係，是由以次的事實規定的：勞動力的實現條件——生活資料與生產資料——已經當作別人的所有，與勞動力的所有者分離開。

我們在這里，不必論及這種分離是怎樣發生的。G—A開始時，這種分離就已經存在了。我們這里注意的是，G—A表現為貨幣資本的一種機能，貨幣在這里表現為資本的存在形態，決不只是因為貨幣在這里是當作一種有用的人類活動或服務的支付手段，所以決不是因為貨幣有支付手段的機能。貨幣能在這種形態上支出，只是因為勞動力是在一種與生產資料（包括生活資料，那是勞動力自身的生產資料）分離的狀態中；因為這種分離，只能由勞動力出賣於生產資料的所有者這個事實來克服，所以勞動力的應用——其限界，與再生產勞動力本身的价格所必要的勞動量的限界，決不是一致的——也是屬於購買者。資本關係會在生產過程中出現，只是因為它已經存在於這種流過程，這種不同的經濟基本條件中，在其內，買者與賣者是在它們的階級關係內互相對立着。這種關係，不是由貨幣的性質規定的，而寧可說是因為有了這種關係存在，所以單純的貨幣機能能夠轉化為資本機能。

在貨幣資本（這時候我們論到它，只因為它是在我們這里討論的

一定的机能的范围以内)的理解上,通常有两种相互平行或彼此交叉的錯誤。第一,資本价值当作貨幣資本来实行的机能,那种正因为它是在貨幣形态上所以它能够实行的机能,是錯誤地由它的資本性质去引出。那种机能其实只能归因于資本价值的貨幣形态,归因于它当作貨幣的現象形态。第二,在反对方面,又有人由貨幣的性质,引出貨幣机能的那种使它同时又是資本机能的特殊內容(由此,貨幣与資本就被混同了)。实則, $G-A$ 在这里当作前提依照来实行的社会条件,在簡單的商品流通和相应的貨幣流通中,还是全然沒有的。

奴隶的买卖,在形式上,也是商品的买卖。但沒有奴隶制度存在,貨幣就会不能尽这种机能。要有奴隶制度存在,貨幣方才能够从奴隶的购买上支出。反之,购买者手中的貨幣,决不够使奴隶制度成为可能的。

本人劳动力的出卖(在出卖本人劳动的形态或工資的形态上)要不表现为孤立的現象,却表现为商品生产的以社会为范围的前提,貨幣資本要能在社会規模內实行我们这里考察的 $G-W < \frac{A}{P_m}$ 机能——

那是以若干历史的过程作为前提;因有这种前提,生产資料与劳动力的原来的結合,才归于分解。这些历史过程的结果,是使那些以无产者資格出現的人民大众,即劳动者,与当作生产資料所有者的非劳动者相对立。至于劳动力与生产資料在分离以前的結合是采取什么形态,是劳动者自己当作生产資料属于別一种生产資料呢,还是他们就是生产資料的所有者呢,那是和我们这里的问题无关的。

在 $G-W < \frac{A}{P_m}$ 行为中当作基础的事实,是分配。这所謂分配,不是普通意义上的分配,即消灭資料的分配,而是各种生产要素本身的分配。在那些要素中,对象的因素集中在一方面,劳动力則由此孤立另一方面。

因此,在 $G-A$ 行为能成为一般社会的行为以前,生产資料,即生产資本的对象部分,必須已經当作資本,与劳动者相对立。

我們已經看到,資本主义生产一經确立,在其发展中,这种分离

就不会再生产出来，并且会以愈益大的范围扩大，以至成为一般的支配的社会状态。不过，关于这个问题，还有另一个方面要提出。为要使资本能够成立并支配生产，商业必须已经发展到一定的阶段，商品流通和商品生产也必须已经发展到一定的阶段。因为，非以出卖为目的，不当作商品来生产的物品，也不能当作商品加入流通。但商品生产，在资本主义生产的基础上，方才表现为生产之标准的支配的性质。

自所谓农民解放以来，俄罗斯的地主现在是用工资劳动者，代替农奴的强迫劳动，来经营农业。他们常常为了以次的两件事而鸣不平。第一，他们诉说货币资本缺乏。比如，他们说，他们在出卖农产品以前，要依较大的范围，来支付给工资劳动者，但最要紧的条件，现金，就是他们手上缺乏的。为要使生产能依照资本主义的方式来经营，就必须不断有货币形态上的资本来支付工资。但对于这点，地主们是用不着焦急的。时候一到，玫瑰花就可以摘到；产业资本家就不仅支配着自己的货币，且也支配着别人的货币。

他们不平的第二件事，还更是有特征的：有了货币，还是不能依照充分的范围，随时找到待人购买的劳动力，任人利用。村落共同体实行土地共有的结果。俄国的农村劳动者还不曾完全由他们的生产资料分离，从而，还不是严格的“自由工资劳动者”。但为要使 $G-W$ （由货币到商品的转化）能表现为由货币资本到生产资本的转化，自由工资劳动者依照社会的规模来存在，就是不可少的条件。

所以，不待说，要在资本主义生产已经发展的基础上， $G-W \dots P \dots W' - G'$ 的公式，即货币资本循环的公式，方才是资本循环的自明的形态。这个公式，是以工资劳动者阶级依照社会的规模存在着这件事作为前提。我们讲过，资本主义生产不仅生产商品的剩余价值，并且会在愈益扩大的规模上，再生产工资劳动者阶级，并使异常多数的直接生产者，转化为工资劳动者。因为 $G-W \dots P \dots W' - G'$ 过程的第一个条件是工资劳动者阶级的不断存在，所以，这个公式是把生产资本形态上的资本，从而把生产资本循环的形态，当作前提来假定

I. 第二阶段 生产资本的机能

这里所考察的资本循环，是以 $G-W$ 这个流通过程（即货币到商品的转化，或购买）开始的。因此，这个流通，必须以相反的形态变化

$W-G$ （即由商品到货币的转化，或售卖）来补充。不过 $G-W < \frac{A}{P_m}$

的直接结果，是货币形态上垫支的资本价值的流通中断。由于货币资本转化为生产资本，资本价值已经取得一种实物形态；在此形态中，它不能继续流通，而必须加入消费，那就是加入生产的消费。劳动力的使用，劳动，只能实现于劳动过程中。劳动者不是资本家的奴隶，资本家不能再把劳动者当作商品来卖。资本家由劳动者所购买的，只是一定时间内劳动力的利用权。在另一方面，资本家所以能够利用那种劳动力，不过因为他让生产资料，当作商品形成的要素，由它去利用。所以，第一阶段的结果，便是第二阶段（即资本的生产阶段）的开始。

运动是以 $G-W < \frac{A}{P_m} \cdots P$ 来代表。在此公式中，虚线表示资本

流通的中断。但因资本已由商品流通领域移到生产领域，它的循环过程会继续下去。因此，货币资本化为生产资本的阶段，即第一阶段，不过表现为第二阶段（生产资本的机能）的先驱和先导。

$G-W < \frac{A}{P_m}$ 是以下面的事实为前提：完成这个行为的个人，不

仅在某一种使用价值形态上支配着价值，并且是在货币形态上有这种价值，是货币所有者。但这种行为，正好是由货币的放弃来构成。所以，一个人要能够仍旧是货币所有者，那就要货币已经由放弃的行为自身，包含着流回到他手里的意思。但货币又只能经过商品的售卖，流回到他手里。所以，这种行为是把它当作商品生产者来假定的。

$G-A$ 。工资劳动者单靠劳动力的售卖来生活。劳动力的保存——劳动者的自己生存——天天需要有消费。所以，他的给付，必须在短时期内不断地反复。要这样，他才能反复 $A-G-W$ 或 $W-G-W$ 的行为，才能反复实行生存所必要的购买。所以，资本家必须不断以货

币資本家的資格，他的資本必須不斷以貨幣資本的資格，與工資勞動者相對立。另一方面，工資勞動者，直接生產者大眾，如要完成A—G—W行為，他們必要的生活資料，又必須不斷在可買物品的形態上，在商品形態上，與他們相對立。這種狀態，要生產物的商品流通範圍，從而商品生產的範圍，已經有很高的發展程度，方才會發生。以工資勞動為媒介的生產一經成為普遍的，商品生產就必致成為生產的一般形態。假定這件事已經是普遍的，社會的分工就會不斷增進，各個資本家當作商品來生產的生產物就會愈益特殊化，相互補充的諸生產過程就會愈益分裂為獨立的生產過程。G—A發展，G—P_m會以相同的程度發展；那就是，生產資料的生產，會以相同的程度，和用它們作生產資料的商品的生產相分離。由是，生產資料會當作商品，與每一個商品生產者自己相對立。他已經不生產它們，但會為一定的生產過程購買它們，它們是由那些和他的生產部門完全分離並且獨立經營的生產部門出來，是以商品的資格，加入他的生產部門，所以是必須購買的。商品生產的物的條件，會以愈益大的範圍，當作別個商品生產者的生產物，當作商品，和他相對立。資本家必須依相同的範圍，以貨幣資本家的資格出現；他的資本必須當作貨幣資本來發生機能的規模是會擴大的。

另一方面，同一些事情，為資本主義生產生出根本條件的——工資勞動者階級的存在——又要求一切商品生產，過渡為資本主義的商品生產。資本主義商品生產愈是發展，那些主要以本人直接需用為目的，只把多餘生產物轉為商品的一切舊生產形態，就愈是不免受到破壞和解體的影響。資本主義生產，是以生產物的售買為主要動機，在開始的時候，似乎對於生產方式本身無何等影響。資本主義世界貿易對於中國，印度，阿剌伯那樣的國家的最初影響，就是如此。但在它立穩足跟的地方，它就會把一切以生產者自己的勞動為基礎，或只把多餘生產物當作商品出賣的商品生產形態，盡行破壞。它起初是使商品生產普遍化，然後逐步把一切商品生產轉化為資本主義的商品生產①。

① 以上是采自第Ⅷ稿。從這裡起是采自第Ⅸ稿。

不論生产采取何种社会形态,劳动者与生产资料总是它的因素。但它们在彼此分离的状态中,就只在可能性上是它的因素。为了要有所生产,它们必須互相結合。社会結構的各种不同的經濟时代,就是由这种結合依以实行的特殊方法和方式来区别。就当前的情形而論,自由劳动者和它的生产资料的分离,就是所与的出发点。我們已經看見过,两者在資本家手中是怎样結合的,在什么条件下結合的,——那就是当作他的資本之生产的存在方式。现实的过程,这样結合在一起的人的商品形成要素和物的商品形成要素会一起加入的过程,即生产过程,因此成了資本的一种机能,成了資本主义的生产过程。这种过程的性质,在本书第一卷,已經詳加說明过了。商品生产的每一种經營,同时都是榨取劳动力的經營。但資本主义的商品生产,才变成一个划时代的榨取方式。它会在它的历史的发展中,依劳动过程的组织与技术的惊人进展,来变革社会的全部經濟結構,并且不可比拟地,凌架于一切过去的时代。

生产资料与劳动力,在它們表现为垫支資本价值的存在形态时,就因为它们在生产过程中,在价值形成上,从而,在剩余价值的生产上,起着不同的作用,所以要区分为不变資本与可变資本。但当作生产資本的不同成分,它們要进一步由以次的事实来互相区别:生产资料在它为資本家所有的限度內,即使在生产过程以外,也还是資本家的資本。劳动力却只有在生产过程之內,方才是一个个别資本的存在形态。劳动力在它的出卖者即工資劳动者手中,既然只是商品,所以只有在它的购买者手中,即暂时握有它的使用权的資本家手中,才是資本。甚至生产资料,也只有在劳动力当作資本的人的存在形态,已經能够与生产资料結成一体的时候,才可以成为生产資本的对象化形态或生产資本。正如人类劳动力不天然是資本一样,生产资料也不天然是資本。生产资料在一定的历史发展条件下,才取得这种特殊的社会性质,这好比要在一定的历史发展条件下,貨币的社会性质才刻印在貴金屬上面,貨币資本的社会性质才刻印在貨币上面。

生产資本,会在机能当中消費掉它自己的成分,为了要把它們转化为一个价值更大的生产物量。因为劳动力不过当作它的一个器官来

发生作用，所以，生产物价值中由剩余劳动生出的在各种形成要素价值以上的超过額，也只是資本的果实。劳动力的剩余劳动，是資本的无給劳动，它为資本家形成剩余价值，一个无需他支出任何等价的价值。所以，生产物不只是商品，并且是一种孕怀着剩余价值的商品。它的价值是等于 $P + M$ ，即等于生产它所消費掉的生产資本的价值 P ，加上由这个生产資本生出的剩余价值 M 。假定用10,000磅紗来代表这一宗商品，在这宗商品生产上消費的，是价值372磅的生产資料和价值50磅的劳动力。紡紗工人在紡紗过程中，把372磅的因他们劳动而消費掉的生产資料的价值，移到棉紗里面去，同时并适应于他们的劳动支出，形成一个比方說128磅的新价值。因此，10,000磅紗就是一个500磅价值的担負物了。

Ⅲ. 第三阶段 $W' - G'$

商品，当作直接由生产过程出来并已經把价值增殖的資本价值之机能的存在形态，就成为商品資本 (Warenkapital)。要是商品生产已經在全社会范围内依照資本主义的方式来經營，一切商品，無論是生鉄，是布魯塞花边，是硫酸，还是菸草，就都自始就是商品資本的一个要素。至于什么种类的商品依照它们的性质被列为資本，什么种类的商品被算做普通商品，不过是經院主义經濟学自己造出来的一个苦恼罢了。

資本在它的商品形态上，必須尽商品机能。构成商品資本的各种物品，自始就是为市場而生产，必須卖掉，转化为貨幣，并通过 $W - G$ 运动。

現在假設資本家的商品是10000磅棉紗。既然消費在紡紗过程中的生产資料的价值为372磅，造出的新价值为128磅，所以这个紗就有500磅的价值，那表现在一个同名称的价格上。这种价格，是由售卖 $W - G$ 而实现。然則，使商品流通的这个簡單过程同时成为一种資本机能的，是什么呢？在这簡單流通过程内部，沒有任何变化发生。生产物的使用性质沒有变化，因为商品是当作使用对象，转到购买者手中的；它的价值也沒有变化，因为这种价值不曾有任何量的变化，不

过一个形态变化。它先是存在紗上面，现在是存在货币上面。所以，在第一阶段 $G-W^*$ 与最后阶段 $W-G$ 間，有一种本质的区别。在那里，垫支的货币，因为它会由流通而转化为有特殊使用价值的商品，所以是当作货币资本发生机能的。在这里，商品要当作资本来发生机能，它就必須在它的流通开始以前，已經由生产过程具备有这种性质。在紡紗过程中，紡紗工人造出128鎊的紗价值。比如，其中50鎊，在资本家看来，仅是他在劳动力上面支出的等价，78鎊（在劳动力的剝削程度为156%时）形成剩余价值。因此，10000鎊紗的价值，第一，包含有消費掉的生产资本 P 的价值。其中不变资本372鎊，可変资本50鎊，合計422鎊，等于8440鎊紗。生产资本 P 的价值，是等于它的各种构成要素的价值 W 。此等构成要素在 $G-W$ 阶段中，是当作在卖者手中的商品，与资本家对立的。——第二，10,000鎊紗的价值还包含有78鎊的剩余价值，等于紗1560鎊。因此，10,000鎊紗的价值表现 W ，是等于 $W + \Delta W$ ， W 和它的加額（=78鎊）之和。这种加額，与原价值 W ，现在是采取同一商品形态，我们命它为 W 。所以，10000鎊紗的价值 = 500鎊，是 $= W + w = W'$ 。使 W （当作10000鎊紗的价值表现）变为 W' 的，不是它的绝对价值量（500鎊），因为它的绝对价值量，和其他一切的 W ，当作任何別一个商品量的价值表现的，是一样由各該商品量中包含的劳动的量的决定。所以，使 W 变为 W' 的，宁可說是它的相对的价值量，是它的价值量和那种消費在它生产上的资本 P 的价值相比較。这个价值，等于在其內保存着的价值，加由生产资本供給的剩余价值。它的价值較大于，超过于这个资本价值，多了这个剩余价值 W 。10,000鎊紗是价值增殖了的，添进了一个剩余价值的资本价值的担負物。它是这种担負物，因为它是资本主义生产过程的生产物。 W' 表现一种价值关系，即商品生产物的价值与在它生产上支出的资本价值的关系；它表示它的价值是由资本价值与剩余价值結合而成的。10000鎊紗是商品资本 W' ，只因为它是当作生产资本 P 的转化形态，是在一种联系上，这种联系原来只存在于这个个别资本的循环

* 麦斯納原版是 $W-G$ 。——譯者